ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale le 30 janvier 1974 d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant le nombre maximum de sous-officiers du cadre actif des forces terrestre, aérienne et navale et du service de santé interforces ainsi que le nombre maximum de musiciens militaires de carrière", a donné le 11 février 1974 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 30e januari 1974 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende vaststelling van het maximum aantal onderofficieren van het actief kader der land-, lucht-, en zeemacht en van de gezondheidsdienst voor alle krijgsmachtdelen en van het maximum aantal militaire beroepsmuzikanten", heeft de 11e februari 1974 het volgend advies gegeven :

Préambule.

Les arrêtés royaux visés aux alinéas 2 et 3 étant abrogés par le projet, il n'y a pas lieu d'en faire mention.

L'alinéa 4 doit être complété par la mention de la date de l'avis visé, soit le 24 janvier 1974.

Aanhef.

Aangezien de in het tweede en het derde lid bedoelde koninklijke besluiten door het ontwerp worden opgeheven, hoeven zij niet te worden vermeld.

Het vierde lid moet worden aangevuld met de datum van het bedoelde advies, dit is 24 januari 1974.

La chambre était composée de

Messieurs : G. VAN BUNNEN, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
J. van den BOSSCHE, staatsraden,

G. ARONSTEIN, assesseurs de la section de législation,
M. VERSCHELDEN, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.
Le rapport a été présenté par M. H. VLIEBERGH, premier auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. TRUYENS.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. H. VLIEBERGH, eerste auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

G. VAN BUNNEN.